

wick; Saint-Jean est aujourd'hui *Prince Edward's island*. La Nouvelle-Bretagne, y compris *Newfoundland* (Terre-Neuve), se compose de six provinces, ayant chacune son administration et son parlement particulier. Des myriades d'émigrans, 20,000 marins montant 1,800 navires (500,000 tonneaux), enfin le cinquième de la marine du commerce anglais arrivent annuellement dans ces possessions. Le Royaume-Uni, cependant, est mal instruit de leurs progrès, de leurs vœux et de leurs griefs. Le parlement impérial se plaint de manquer de documens; et la presse anglaise publie des voyages qui, s'ils flattent l'orgueil de la métropole, préjudicient à ses intérêts et à ceux de ses colonies. Ainsi des relations inexactes, passionnées, mensongères ont été, sans critique, ou traduites en français et en allemand, ou résumées dans des géographies. Surmontant des difficultés très-diverses, j'ai pu tracer le Tableau statistique, politique et commercial du Nord de l'Amérique. Ce volume, spécial aux Deux-Canadas, a été composé d'après des documens officiels, des notes manuscrites, des livres, brochures et gazettes qui m'ont été envoyés ou remis par des habitans très-honorables : plusieurs sont membres des parlemens provinciaux. Les partis politiques, des observateurs partiiaux ont ou exagéré ou rabaissé des faits contemporains, sans en rechercher les causes déjà anciennes; et les Canadiens n'ont pas remarqué l'influence universelle des principes et des événemens de la révolution française.